



ADMISSION AU COLLEGE UNIVERSITAIRE

Samedi 21 février 2015

CHINOIS

durée de l'épreuve : 1h30 – coefficient 1

IMPORTANT

Le sujet est paginé de 1 à 3. Veuillez vérifier que vous avez bien toutes les pages.
En cas d'anomalie, avertissez le surveillant.

Les pages centrales contiennent le texte que vous ne devez pas rendre avec votre copie. Aucune annotation ne sera prise en compte.

Les réponses aux questions ne devront pas excéder l'espace qui leur est réservé.

PARTIE RESERVEE A LA CORRECTION

Détail des notes

I. Compréhension du texte /10

II. Essai /10

TOTAL : /20

Note après harmonisation : /20

Commentaires

I. 阅读理解

请认真阅读文章，用中文回答下列问题。请不要抄写文章。

1. “通勤者”是什么意思？

2. 北京的地铁票价近十年来有什么变化？

3. 为什么北京市政府决定上涨地铁票价？

4. 中国各界人士对这个方案有什么看法？

TEXTE A CONSERVER PAR LE CANDIDAT

NE PAS RENDRE LE TEXTE AVEC VOTRE COPIE.
AUCUNE ANNOTATION NE SERA PRISE EN COMPTE POUR LA
CORRECTION.

ADMISSION AU COLLEGE UNIVERSITAIRE

Samedi 21 février 2015

CHINOIS

durée de l'épreuve : 1h30 – coefficient 1

北京地铁将告别“2元时代”

北京市政府向全球最大地铁系统的用户警告称，他们的平均通勤成本可能上涨一倍多。

北京有 17 条地铁线路，日运送乘客近 1000 万人（是纽约的两倍），目前实行每人每程 2 元人民币（合 0.33 美元）的单一票价，无论距离长短。

低票价对北京市民是一项福利，尤其是那些因无法承担北京市区高昂房价而住在郊区的通勤者。但对北京市政府来说，低票价也等同于巨大且不断上涨的成本。去年，北京市政府将每年提供给地铁系统运营商——北京基础设施投资有限公司的补贴增加逾 50%，至 155 亿元人民币。数据显示，北京基础设施投资有限公司今年的营运利润预计仅达到 58 亿元人民币。

中共机关报《人民日报》警告通勤乘客，他们的平均单程价格可能达到 4.4 元人民币，并会按照出行距离计算票价。该报认为这种涨幅是合理的，因为北京通勤者的公共交通支出占其收入的比例不到 3%，而上海和广州的地铁系统按照距离收费，乘客在公共交通上的支出达到收入的 7%。

广州中山大学的基础设施专家周天翔表示：“北京市的补贴太高了。两元人民币的票价并不合理。人们将需要时间接受涨价，但他们将会适应。”

北京上一次调整地铁票价是在其将于次年举办奥运会的 2007 年，当时票价从每次 3 元至 5 元人民币不等，调整为当前的 2 元单一票价。北京市政府努力将公共交通出行占日常出行的比例提高到 40% 以上，那次调整票价就是这种努力的一部分——随着中国在全球金融危机最严重时期成为全球最大的汽车市场，这种战略遭到削弱。

周二的听证会严格按照套路进行，反映出该问题的敏感性。听证会有 25 名代表参加，包括 10 名“消费者代表”、8 名北京市人大和政协委员，以及 3 名政府管理人员。

根据听证会现场直播记录，32 岁的 IT 人士菲菲表示：“我基本同意发改委提出的第二套地铁涨价方案。”菲菲说，她每月的公交出行成本将增加一倍，至 177 元人民币，她提议对拟议的涨价方案进行小幅调整，并推出月票优惠措施。

其他通勤者似乎并不赞同涨价。一位拒绝透露全名的李先生表示：“我除了地铁以外别无选择，因为路面交通太糟糕了。”

英国《金融时报》[米强](#) 北京报道 [2014 年 10 月 29 日](#)





